

ADDENDUM (droits) au « *Contrat de cession et licence sur des enregistrements sonores et sur des vidéogrammes* » intervenu entre la Société de gestion collective des droits des producteurs de phonogrammes et de vidéogrammes du Québec (« **SOPROQ** »), et «Nom_de_cie», (« **Sociétaire** ») (le « **Contrat de Sociétaire** »).

Le Contrat de Sociétaire est amendé comme suit :

1. L'article suivant est ajouté après l'article 3.2 du Contrat de sociétaire, les articles 3.3 et 3.4 actuels étant de ce fait renumérotés 3.4 et 3.5:

3.3 **Autres droits administrés par des sociétés étrangères.** Le sociétaire octroie de plus à la SOPROQ tout autre droit accordé au sociétaire par la loi de tout autre pays du monde à l'égard de tout Enregistrement Sonore ou Vidéogramme du sociétaire pour autant que cet autre droit soit administré, dans le pays concerné, par une société étrangère avec laquelle la SOPROQ est liée par une entente de perception ou de représentation pour ce pays et que les membres locaux de cette société étrangère soient normalement appelés à octroyer cet autre droit à cette société étrangère. La nature de l'octroi (cession, licence exclusive ou non, mandat ou autre) ainsi fait par le sociétaire à la SOPROQ à l'égard de tout tel autre droit dans tout tel pays est la même que celle requise par la société étrangère concernée de ses membres locaux pour ce même droit.

2. L'article 3.4 actuel, renuméroté 3.5 du fait de l'amendement précédent, est modifié comme suit :

3.5 **Portée des droits cédés ou concédés.** Les droits cédés, concédés ou autrement consentis en vertu des paragraphes 3.1 à 3.4 :

3. Le présent Addendum entre vigueur à la date de sa signature par le Sociétaire.

EN FOI DE QUOI, les parties ont signé le présent contrat par leurs dirigeants dûment autorisés ainsi qu'ils le déclarent.

**SOCIETE DE GESTION COLLECTIVE DES DROITS DES
PRODUCTEURS DE PHONOGRAMMES ET DE
VIDEOGRAMMES DU QUEBEC**

Lyette Bouchard
Directrice générale

LE SOCIETAIRE

Par : _____
(Signature)

Nom : _____
(En lettres moulées)

Titre : _____

Date : _____